



**MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE  
ALIMENTARI E FORESTALI**



**Direzione Generale della Pesca Marittima e  
dell'Acquacoltura**

**MANUALE UTENTE**

**IMPLEMENTAZIONE SITO WEB  
UFFICIALE A SUPPORTO DEI  
CONTROLLI DELLA PESCA - ARTT.  
114, 115 E 116 DEL REG. (CE)  
1224/2009; ARTT. 118, 147, 148, 149  
DEL REG. (UE) 404/2011**

VERSIONE 1.0 DEL 01/03/2012

## Indice

<a href="#">1 Introduzione</a>	3
<a href="#">1.1 Premessa</a>	3
<a href="#">1.2 Scopo</a>	3
<a href="#">1.3 Campo di applicazione</a>	3
<a href="#">1.4 Riferimenti</a>	4
<a href="#">1.5 Registro delle modifiche</a>	4
<a href="#">1.6 Acronimi e glossari</a>	4
<a href="#">2 Modalità di colloquio</a>	5
<a href="#">2.1 Accesso al Sistema</a>	5
<a href="#">3 Funzionalità</a>	9
<a href="#">3.1 Generalità</a>	9
<a href="#">3.2 Utenti</a>	9
<a href="#">3.3 Licenze di pesca</a>	9
	10
<a href="#">3.4 Verbali di Ispezione</a>	13
<a href="#">3.4.1 Consultazione dei verbali di ispezione</a>	13
<a href="#">3.4.2 Inserimento dei verbali di ispezione</a>	15
<a href="#">3.5 Programmi Nazionali</a>	17
<a href="#">3.5.1 Consultazione dei documenti relativi ai Programmi Nazionali</a>	17
<a href="#">3.5.2 Inserimento dei documenti relativi ai Programmi Nazionali</a>	18
	18
<a href="#">3.6 Localizzazione</a>	19
<a href="#">3.7 Dati di Convalida Dati Informativi</a>	21
<a href="#">3.7.1 Consultazione dei documenti relativi alla Convalida dei Dati Informativi</a>	21
<a href="#">3.7.2 Inserimento dei dati di Convalida Dati Informativi</a>	22
	22
<a href="#">3.8 Periodi di Permanenza</a>	23
<a href="#">3.5.1 Consultazione dei documenti relativi ai Periodi di Permanenza</a>	23
<a href="#">3.5.2 Inserimento dei documenti relativi ai Periodi di permanenza</a>	24
<a href="#">3.9 Registrazione Catture</a>	25
<a href="#">3.9.1 Consultazione dei documenti di Registrazione Catture</a>	25
<a href="#">3.9.2 Inserimento dei documenti di Registrazione Catture</a>	26
	26
<a href="#">3.10 Funzionari addetti alle ispezioni</a>	27

<a href="#">3.10.1 Consultazione dei dati dei Funzionari addetti alle ispezioni.....</a>	27
<a href="#">3.10.2 Inserimento dei dati relativi ai funzionari addetti alle ispezioni.....</a>	28
<a href="#">4 Codici e Messaggi .....</a>	29
<a href="#">5 Liste Di Selezione Contenute Nelle Maschere .....</a>	29
<a href="#">6 Allegati .....</a>	29

## 1 Introduzione

### 1.1 Premessa

Il presente manuale individua le esigenze dell'utente in ambito della norma comunitaria in tema di controlli Pesca con particolare riferimento all'art.114 del reg. CE 1224. A tal scopo è stato realizzato un sito internet i cui contenuti possano essere gestiti per mezzo di un apposito applicativo, nonché uno specifico servizio per la fruizione dei contenuti informativi in tempo reale da parte degli utenti.

Per procedere occorre effettuare una raccolta di dati informativi, consultabili nelle pagine dedicate del sito web, da altri sistemi quali ad esempio quelli delle CGCP.

Per quanto riguardo le informazioni, gestite nell'ambito del sistema Pesca (es. licenze, natanti) è necessario provvedere a idonei collegamenti per consentirne la consultazione.

La soluzione proposta si basa sulla realizzazione del sito web e sulla la realizzazione delle componenti di interfaccia

### 1.2 Scopo

Lo scopo del presente documento è di fornire una guida operativa per la procedura per Implementazione sito web ufficiale a supporto dei controlli della pesca - artt. 114, 115 e 116 del Reg. (CE) 1224/2009; artt. 118, 147, 148, 149 del Reg. (UE) 404/2011

### 1.3 Campo di applicazione

L'area di applicazione del presente documento è il progetto Implementazione Sito Web Ufficiale A Supporto Dei Controlli Della Pesca relativo alla realizzazione di un sito web in linea con la normativa comunitaria CE 1224/2009 artt. 114, 115 e 116 del Reg. (CE) 1224/2009; artt. 118, 147, 148, 149 del Reg. (UE) 404/2011

## 1.4 Riferimenti

Nel presente paragrafo vengono elencati i documenti che concorrono alla determinazione dei requisiti.

**Tabella 1 – Riferimenti normativi**

N° Riferimento	Descrizione
<b>Reg. CE 1224/2009</b>	Istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della Politica Comune della Pesca, che modifica i regolamenti (CE) n. 847/96, n. 2371/2002, n. 811/2004, n. 768/2005, n. 2115/2005, n. 2166/2005, n. 388/2006, n. 509/2007 n. 676/2007 n. 1098/2007, n. 1300/2008,n. 1342/2008 e che abroga i regolamenti (CEE) n. 2847/93, (CE) n. 1627/94 e (CE) n. 1966/2006
<b>Reg. CE 404/2011</b>	Regolamento di esecuzione(UE) n. 404/2011 della commissione dell'8 aprile 2011 recante la modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca
<b>Verbale dell'incontro del 08/07/2011</b>	Regolamento CE 1224/2009 – Controllo- SITO WEB. Decisioni riguardo la realizzazione del sito web

## 1.5 Registro delle modifiche

**Tabella 2 – Registro delle modifiche**

N° Revisione	Descrizione	Autore	Data Emissione
1.0	Prima emissione		06/06/12

## 1.6 Acronimi e glossari

**Tabella 3 – Acronimi e glossario**

Abbreviazione utilizzata	Nome completo
<b>AG.E.A.</b>	Agenzia per l'erogazione in agricoltura
<b>CGCP</b>	Comando Generale del Corpo delle Capitanerie di Porto
<b>DG-PESCA</b>	Direzione Generale Della Pesca
<b>MIPAAF</b>	Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali
<b>CP</b>	Capitaneria di Porto – Guardia Costiera
<b>SIAN</b>	Sistema Informativo Agricolo Nazionale
<b>SIN</b>	Sistema Informativo Nazionale per lo sviluppo dell'Agricoltura
<b>SIPA</b>	Sistema Italiano della Pesca ed Acquacoltura
<b>SCP</b>	Sistema Controllo Pesca
<b>PCP</b>	Politica Comune della Pesca
<b>CMS</b>	Content Management System (sistema di gestione dei contenuti)
<b>RSS</b>	RDF (Resource Description Framework )Site Summary o Really Simple Syndication (formato per la distribuzione di contenuti sul <a href="#">Web</a> )
<b>DG Pesca</b>	Direzione Generale della Pesca
<b>SIPA</b>	Sistema Italiano della Pesca e dell'Acquacoltura

## 2 Modalità di colloquio

In questo capitolo sono descritte le modalità di accesso, all'applicazione oggetto del presente manuale.

Si fa presente che tale applicazione è adeguata alla vigente normativa in materia di accessibilità.

### 2.1 Accesso al Sistema

Collegandosi al sito del Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali, e seguendo il banner del sito web Controllo Pesca, sotto indicato, oppure digitando direttamente l'url: [www.controllopesca.politicheagricole.it](http://www.controllopesca.politicheagricole.it) è possibile accedere al sito web Controllo della Pesca. Il banner si trova nella parte destra del sito istituzionale delle Ministero Politiche Agricole

Figura 1. Sito web [www.politicheagricole.it](http://www.politicheagricole.it)

The screenshot shows the homepage of the website www.politicheagricole.it. On the left, there are several news items and service links:

- Marinando 2012 - XVII edizione** (27/02/12): Nell'ambito della XVII edizione della campagna di sensibilizzazione sul mare e la pesca Marinando, promossa dal Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali e rivolta agli studenti e ai docenti delle scuole secondarie di 1° e 2° grado italiane, è indetto, per l'anno scolastico 2011 - 2012, un concorso per la realizzazione di uno spettacolo teatrale.
- Sai quel che mangi** (22/02/12): Il Ministero, nell'ambito della campagna "Sai quel che mangi, qualità e benessere a tavola", ha realizzato una serie di opuscoli con il proposito di fornire ai consumatori una corretta informazione sugli alimenti messi in commercio e di valorizzare i prodotti delle nostre Regioni, promuovendo un consumo sano e naturale.
- Frutta nelle scuole** (26/10/11): Programma "Frutta nelle scuole" - parte la IIIa annualità , che coinvolgerà a partire da dicembre p.v. 950.000 alunni appartenenti alle scuole primarie di tutte le Regioni. Sono state selezionate le organizzazioni di produttori che negli 8 lotti regionali procederanno alla distribuzione gratuita dei prodotti frutticoli e orticoli, privilegiando i prodotti stagionali, di qualità (Biologico, DOP, IGP) e del territorio. Almeno una volta alla settimana la merenda di metà mattina sarà sostituita da frutta fresca o da spremuta e centrifughe preparate al momento.
- Per inviare una mail certificata**: Per inviare una mail certificata, se non si è già indirizzata al Ministero, utilizzare le caselle **URP** oppure **recapito.postale**. Le e-mail non certificate non verranno accettate.
- Numero Verde 800 - 105166**: Servizio dedicato alle aziende agricole e ai consumatori attivo dal lunedì al venerdì dalle **9.00** alle **15.00**.

On the right side, there are several banners:

- ICQRF** (02/03/12): ISPETTORATO GENERALE DELLA TUTELA DELLA QUALITÀ E DELL'ESPRESSIONE FRIZIO DEI PRODOTTI AGRICOLAMENTARI
- COMANDO CARABINIERI POLITICHE AGRICOLE E ALIMENTARI NUCLEI ANTIFRODI CARABINIERI**
- MULTIMEDIA** (03/03/12): RAI TRE PRODOTTO ITALIA - Intervista al Ministro Catania sui nuovi strumenti di accesso al credito per gli agricoltori
- RAI TRE QUESTION TIME - Intervento del Ministro Catania al Question time alla Camera dei Deputati**
- MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARIE E FORESTALI** (Reg. (CE) n. 1224/09 Controllo Pesca)
- Pesca sportiva permesso gratuito**

A large orange arrow points from the bottom left towards the right side of the page, indicating the flow or connection between the service links on the left and the various banners on the right.

Figura 2. Sito web Controllo Pesca

MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE  
ALIMENTARI E FORESTALI

Regolamento (CE) n.1224/09 – Controllo Pesca

Home

Cerca... Cerca

Istituzionale

Normativa

Contesto

Privacy

Servizi e Utilità

News

Eventi

Rassegna stampa

Area download

Software

Link utili

Contatti

Domande e Risposte

Menù

Note di vendita

Assunzione in carico

Documento di trasporto

Autorità Competenti

Porti

Zone di chiusura  
all'attività di Pesca

Giornale di Pesca

In evidenza

Dal 20 febbraio 2012 è disponibile un'apposita procedura on-line al fine di poter inserire Note di vendita e Assunzione in carico ai sensi del Reg. (CE) n. 1224/09.

Non sarà pertanto più possibile compilare e trasmettere le medesime informazioni attraverso il file excel come in precedenza.

Registrazione utenti

Pagina di registrazione

Gli operatori che acquistano i prodotti della pesca messi in prima vendita, in

Dopo la selezione sarà visualizzata la seguente pagina:

**Figura 3. Pagina di accesso alla zona protetta**

The screenshot shows a web page from the 'MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARI E FORESTALI' (Ministry of Agricultural, Food and Forest Policies) website. The top navigation bar includes the Italian flag and a search bar. The main content area is titled 'Regolamento (CE) n.1224/09 – Controllo Pesca' (Regulation (CE) n.1224/09 – Fishing Control). Below this, a sub-section is titled 'Zona protetta - Reg. (CE) 1224/09 - art.116'. It contains instructions for accessing the protected area under Article 116 of Regulation (CE) 1224/09. It specifies that users without access should email [a.cirimbilla@mpaaf.gov.it](mailto:a.cirimbilla@mpaaf.gov.it) with personal details and the services they want enabled. On the left, there is a vertical sidebar menu with sections for 'Istituzionale' (Normativa, Contesto, Privacy), 'Servizi e Utilità' (News, Eventi, Rassegna stampa, Area download, Software, Link utili, Contatti, Domande e Risposte), and 'Menù' (Note di vendita, Assunzione in carico, Documento di trasporto, Autorità Competenti, Porti, Zone di chiusura).

Seguendo il link della zona protetta sarà possibile visualizzare la pagina di accesso all'area riservata che permette di inserire l'utenza e la password di accesso.

**Figura 4. Pagina per l'inserimento dell'utenza e della password**

The screenshot shows the 'Accesso all'area riservata' (Access to the reserved area) page. It features two login options: one using a key icon and another using a digital certificate icon. Both options require a user name and password, with a 'Login' button below each. Below the inputs, there is a 'Password dimenticata?' (Forgot password?) section with three links: 'Come utente istituzionale può chiedere il ripristino inviando al Servizio Gestionale Utenze il modulo ZGA-X-13-003', 'Come privato cittadino può ottenere una nuova password al suo indirizzo di posta elettronica [Nuova Password](#)', and a note about registering as a private citizen. At the bottom, it says 'Per accedere al SIAN come privato cittadino effettui la [registrazione](#)' (To access the SIAN as a private citizen, perform the [registration](#)) and a 'Torna alla Home Page' (Return to the Home Page) link. A warning at the bottom states: 'Avvertenza: L'accesso non autorizzato a questo sistema è proibito. I trasgressori sono perseguiti ai sensi della legge 547/93.' (Warning: Unauthorized access to this system is prohibited. Offenders are pursued according to the provisions of law 547/93.)

Dopo l'immissione delle credenziali di accesso, il sistema visualizza la seguente pagina che consente di accedere a tutte le funzionalità messe a disposizione dall'area riservata dell'applicazione.

**Figura 5. Pagina iniziale dell'area riservata contenente l'elenco delle funzionalità**

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://pre-esercizio.sian.it/sipaControlli/start.do>. The title bar says "Controlli Pesca". The page header includes the Italian Ministry of Agriculture logo, the text "MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARI E FORESTALI", the Italian flag, and a link to "Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca". On the right, there are "Home" and "Logout" buttons, along with the European Union flag. The left sidebar has a user profile icon and the text "Utente: ROBERTO VENANZI". Below it is a list of links: "Licenze di pesca", "Verbali di ispezione", "Programmi Nazionali", "Localizzazione", "Convalida Dati Informativi", "Periodi di Permanenza", "Registrazione Catture", and "Funzionari addetti alle ispezioni". At the bottom of the sidebar, it says "Versione: 1.7.3". The main content area has a blue header "Ricerca licenze". Under "Soggetto", there are fields for "Identificativo Fiscale" and "Denominazione". Under "Natante", there are fields for "Matricola UE", "Targa", and "Nome Natante". A "Cerca" button is at the bottom of the search form.

## 3 Funzionalità

### 3.1 Generalità

Dopo l'accesso all'area riservata, si accede all'area per la gestione dei dati dove è possibile scegliere una delle seguenti funzionalità:

- Licenze di pesca
- Verbali di ispezione
- Programmi nazionali
- Localizzazione
- Convalida dati informativi
- Periodi di permanenza
- Registrazione catture
- Funzionari addetti alle ispezioni

### 3.2 Utenti

La procedura è disponibile agli utenti che hanno compiuto la procedura di registrazione come indicato sul sito Controllo Pesca.

### 3.3 Licenze di pesca

La funzionalità consente la ricerca delle licenze di pesca avendo a disposizione almeno uno dei dati relativi al

- Soggetto (Identificativo fiscale, denominazione)
  - Natante (Matricola UE, Targa, Nome Natante).

Dopo aver inserito almeno un dato nei campi di ricerca premere il tasto **“CERCA”**. Questa operazione consentirà di estrarre i dati relativi alla Licenza di pesca selezionata.

Figura 6. Pagina di ricerca delle licenze di pesca

MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARI E FORESTALI

Utente: ROBERTO

Licenze di pesca  
Verbali di ispezione  
Programmi Nazionali  
Localizzazione  
Convalida Dati Informativi  
Periodi di Permanenza  
Registrazione Catture  
Funzionari addetti alle ispezioni

Controlli

Ricerca licenze

**Soggetto**

Identificativo Fiscale:

Denominazione:

**Natante**

Matricola UE:  Targa:

Nome Natante:

Cerca

Come risultato della ricerca è visualizzata la seguente pagina:

Figura 7. Pagina risultato della ricerca

Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca

Utente: ROBERTO VENANZI

Licenze di pesca  
Verbali di ispezione  
Programmi Nazionali  
Localizzazione  
Convalida Dati Informativi  
Periodi di Permanenza  
Registrazione Catture  
Funzionari addetti alle ispezioni

Controlli

Riepilogo dei parametri di ricerca introdotti

Matricola UE: **ITA000000094**

La ricerca non ha prodotto risultati

Numero UE	Tipologia Licenza	Numero Licenza	Anno Licenza	Data Rilascio	Sel.
ITA000000094	ORDINARIA	ITA000000094/1	2006	06/02/2006	<input checked="" type="checkbox"/>
ITA000000094	DA ALLEVAMENTO	00118/ALV/2011	2011	25/02/2011	<input checked="" type="checkbox"/>

2 record trovati, visualizzati tutti.

Pag. 1

Indietro Seleziona

Nella lista contenente i risultati della ricerca sono visualizzati :

- Numero UE
- Tipologia Licenza
- Numero Licenza
- Anno Licenza
- Data Rilascio

E' possibile selezionare un elemento della lista e visualizzare la relativa pagina di dettaglio:

**Figura 8. Pagina di dettaglio della licenza di pesca**

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://pre-esercizio.sian.it/sipaControlli/licenze/elenco/>. The page is titled "Controlli Pesca". On the left, there is a sidebar with the user information "Utente: ROBERTO VENANZI" and a menu with items like "Licenze di pesca", "Verbal di ispezione", etc. The main content area is titled "Dettaglio licenza" and contains the following data:

Numero licenza:	00118/ALV/2011
Anno licenza:	2011
Tipologia licenza:	DA ALLEVAMENTO
Data rilascio:	25/02/2011
Numero UE:	ITA000000094
Targa nave:	00AN03483
Nome nave:	FIRGIA'
Valore Gt:	63
Tipologia di pesca:	PESCA COSTIERA RAVVICINATA

Below this, there are two tables: "Dettaglio dati dei soggetti" and "Dettaglio motori".

Denominazione	Codice Fiscale/P.Iva	Indirizzo	Tipologia indirizzo
LUCIANI GUIDO E DOMENICO SNC	80025630429	VIA TOGLIATTI 42 - 60100 - ANCONA (AN)	SEDE LEGALE

Tipo propulsione	Tipologia motore	Data di installazione	Potenza (Kw)
MOTORE DIESEL	ENTROBORDO	06/03/1989	294

Nella pagina di dettaglio della licenza di pesca sono visualizzate le seguenti informazioni:

- Dettaglio licenza
- Numero licenza
- Anno licenza
- Tipologia licenza
- Data rilascio
- Numero UE
- Targa nave
- Nome nave
- Valore Gt

- Tipologia di pesca
- Dettaglio dati dei soggetti
- Denominazione
- Codice Fiscale/P.Iva
- Indirizzo
- Tipologia indirizzo
- Dettaglio motori
- Tipo propulsione
- Tipologia motore
- Data di installazione
- Potenza (Kw)
- Dettaglio sistemi di pesca
- Sistema di Pesca
- Tipo Traino
- Data inizio
- Data fine

L'utente potrà tornare alla lista per selezionare altre licenze e visualizzarne i dettagli a video.

## 3.4 Verbali di Ispezione

La funzionalità di gestione dei Verbali di Ispezione consente di effettuare il loro inserimento e la loro consultazione.

### 3.4.1 Consultazione dei verbali di ispezione

Dopo aver selezionato la voce *Verbali di ispezione*, l'applicazione visualizza la pagina di ricerca:

**Figura 9. Pagina di ricerca dei verbali di ispezione**

The screenshot shows a web-based application interface for searching inspection reports. At the top right is a blue banner with the text "Regolamento C.E. 1224/09". On the left, there's a sidebar with a user icon and the text "Utente: [REDACTED]". Below this is a list of links: "Licenze di pesca", "Verbali di ispezione" (with an "Inserimento" sub-item), "Programmi Nazionali", "Localizzazione", "Convalida Dati Informativi", "Periodi di Permanenza", "Registrazione Catture", and "Funzionari addetti alle ispezioni". The main content area has tabs for "Verbali Ex 1224/09" and "Verbali ICCAT". Below these tabs is the heading "Ricerca schede rapporti Ex 1224/09". The search form contains three input fields: "Data ispezione dal" (with a calendar icon showing "31/01/2017"), "Data ispezione al" (with a calendar icon showing "31/01/2017"), "Ufficio" (a dropdown menu with "Selezione..."), and "Tipologia violazione" (a dropdown menu with "Selezione..."). At the bottom right of the search form is a "Cerca" button.

Inserendo i campi di seguito riportati e premendo il tasto “**CERCA**” si otterrà la lista dei verbali richiesti:

- Inizio Data ispezione
- Fine Data ispezione
- Ufficio
- Tipologia violazione

**Figura 10. Lista dei verbali di ispezione**

The screenshot shows a web-based application for managing fishing inspections. At the top, there's a header with the European Union flag and the text "Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca". On the left, a sidebar lists various menu items under "MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARI E FORESTALI". The main area displays a table of inspection results:

Ufficio	Data	Tipologia soggetto	Esito ispezione	Op.
BAIA	19/12/2012	Persona giuridica	Scaduti nocivi conservazione igiene	
BAIA	19/12/2012	Persona giuridica	In regola	
BAIA	19/12/2012	Persona giuridica	In regola	
BAIA	20/12/2012	Persona giuridica	In regola	
BAIA	21/12/2012	Persona fisica	In regola	
BAIA	19/12/2012	Persona giuridica	In regola	
BAIA	20/12/2012	Persona giuridica	In regola	
BAIA	20/12/2012	Persona fisica	In regola	
BAIA	21/12/2012	Persona giuridica	In regola	

Selezionando un verbale di ispezione dalla lista dei risultati potrà visionare nel dettaglio le seguenti informazioni:

Nome ufficio:

Data:

Località:

#### RAPPORTO DI ISPEZIONE

- Latitudine:
  - Longitudine:
- Tipo rapporto:
  - Tipo soggetto:

#### PERSONA GIURIDICA

- Nome sociale:
  - Sede:
- Nazionalita':
  - Partita IVA:

#### PERSONA FISICA

- Nome:
  - Cognome:
- Data:

- Luogo di nascita:
- Residenza:
- Nazionalita':

#### MEZZO NAVALE

- Nome:
  - Matricola:
- Porto iscrizione:
  - Unita' da riporto:

#### AUTOMEZZO

- Marca:
  - Modello:
- Targa:
- Unita' ispezione:
  - Esito ispezione:
  - Allegato 1 rapporto
  - Allegato 2 rapporto

### 3.4.2 Inserimento dei verbali di ispezione

Selezionando la voce di menù *Verbali di Ispezione -> Inserimento* è possibile effettuare l'inserimento di un verbale di ispezione:

**Figura 11. Inserimento del verbale di ispezione (sezione autorità in servizio ispettivo)**

Inserimento Verbale di Ispezione

AUTORITA' IN SERVIZIO ISPETTIVO

Tipologia controllo:  Numero scheda: 17525

Nome ufficio:  Data ispezione:

Localita':

Rapporto di ispezione:  /  /

Latitude:  .  .  N

Tipologia rapporto:  Longitudine:  .  .  E

Unita' ispezionante:

Tipologia violazione:  Tipo soggetto:

Luogo ispezione:  Tipologia ispezione:

Nome file Allegato 1:   Nome file Allegato 2:

PERSONA FISICA

Nome:  Cognome:

Versione: 1.7.3

Figura 12. Inserimento del verbale di ispezione (sezioni di anagrafica)

The screenshot shows a web-based application for managing fishing controls. The main title is "Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca". On the left, there's a sidebar with a user profile for "Utente: ROBERTO VENANZI" and a list of menu items including "Licenze di pesca", "Verbali di ispezione" (with "Inserimento" selected), "Programmi Nazionali", "Localizzazione", "Convalida Dati Informativi", "Periodi di Permanenza", "Registrazione Catture", and "Funzionari addetti alle ispezioni". The main content area contains several input fields grouped by section: "PERSONA GIURIDICA" (Nome sociale, Sede, Nazionalità, Partita IVA), "MEZZO NAVALE" (Nome, Matricola, Porto iscrizione, Unità da diporto), and "AUTOMEZZO" (Marca, Modello, Targa). At the bottom right of the form are "Annulla" and "Salva" buttons.

Dopo aver compilato i campi della maschera di inserimento è possibile inserire nel sistema il verbale di ispezione premendo il tasto '**SALVA**'.

### 3.5 Programmi Nazionali

La funzionalità di gestione dei documenti relativi ai Programmi Nazionali consente di effettuare il loro inserimento e la loro consultazione.

#### 3.5.1 Consultazione dei documenti relativi ai Programmi Nazionali

La funzionalità descritta in questo paragrafo consente la consultazione dei documenti riguardanti i Programmi Nazionali. Selezionando la voce di menù *Programmi Nazionali* l'applicazione visualizza la lista dei documenti relativi ai programmi nazionali presenti nel sistema:

**Figura 13. Lista dei documenti relativi ai programmi nazionali**

The screenshot shows a web browser window for the 'Controlli Pesca' application. The URL is <http://pre-esercizio.sian.it/sipaControlli/progNazionale/>. The page title is 'Controlli Pesca'. On the left, there's a sidebar with a user profile for 'Utente: ROBERTO VENANZI' and a list of menu items: Licenze di pesca, Verbal di ispezione, Programmi Nazionali (with an 'Inserimento' option), Localizzazione, Convalida Dati Informativi, Periodi di Permanenza, Registrazione Catture, and Funzionari addetti alle ispezioni. The main content area has a header 'Programmi Nazionali'. Below it, a message says 'La ricerca ha prodotto i seguenti risultati:' followed by a table with one record. The table has columns: Anno, Descrizione, Data Inserimento, and Op. The single row shows '2012 Programma nazionale numero1 04/07/2013' with a trash can icon in the 'Op.' column. At the bottom, it says 'Un record trovato.' and 'Pag. 1'. The top right of the page shows the European Union flag and links for 'Home' and 'Logout'.

Tramite le icone presenti sulla destra di ciascun elemento della lista è possibile visualizzare o cancellare i documenti relativi ai programmi nazionali.

### 3.5.2 Inserimento dei documenti relativi ai Programmi Nazionali

La funzionalità descritta in questo paragrafo consente l'inserimento dei documenti relativi ai Programmi Nazionali. L'inserimento sarà possibile compilando i campi di seguito indicati e premendo il tasto “**INSERISCI**”

- Anno (inserire l'anno di riferimento)
- Descrizione (inserire un testo)
- Documento (allegare il documento per caricarlo nell'applicazione)

**Figura 14. Inserimento del documento relativo al programma nazionale**

The screenshot shows a web-based application interface for managing fishing controls. At the top, there's a header with the logo of the Ministry of Agricultural Policies (MINISTERO DELLE POLITICHE AGRICOLE ALIMENTARI E FORESTALI), the Italian flag, and links for 'Home' and 'Logout'. To the right is the European Union flag. The main title is 'Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca'. On the left, a sidebar menu lists various categories: Licenze di pesca, Verbali di ispezione, Programmi Nazionali (with 'Inserimento' selected), Localizzazione, Convalida Dati Informativi, Periodi di Permanenza, Registrazione Catture, and Funzionari addetti alle ispezioni. The main content area is titled 'Inserimento Documento'. It contains three input fields: 'Anno' (Year) with a text input field; 'Descrizione' (Description) with a text input field; and 'Documento' (Document) with a file selection button ('Scegli file') and a message indicating 'Nessun file selezionato' (No file selected). Below these fields are two buttons: 'Annulla' (Cancel) and 'Inserisci' (Insert).

### 3.6 Localizzazione

Con questa funzionalità è possibile effettuare la localizzazione dei pescherecci. Selezionando la voce di menù Localizzazione l'applicazione visualizza la pagina di ricerca dei pescherecci.

**Figura 15. Pagina di ricerca dei pescherecci**

The screenshot shows a web-based application interface for fisherman localization. At the top, there's a banner with the logo of the Italian Ministry of Agriculture, the title "Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca", and standard navigation links for "Home" and "Logout". Below the banner, on the left, is a sidebar with a user profile icon and a list of menu items: Licenze di pesca, Verbali di ispezione, Programmi Nazionali, Localizzazione, Convalida Dati Informativi, Periodi di Permanenza, Registrazione Catture, and Funzionari addetti alle ispezioni. The main content area is titled "Ricerca pescherecci" (Search for fishermen). It features four input fields: "Matricola UE" (UE registration number), "Targa" (license plate), "Nome" (name), and "Presenza Blue Box" (presence in Blue Box). A dropdown menu labeled "Seleziona..." is shown next to the "Presenza Blue Box" field. At the bottom of the search form is a large blue button with the word "Cerca" (Search) in white text.

Inserendo almeno un parametro di ricerca tra :

- Matricola UE
- Targa
- Nome
- Presenza Blue Box

e premendo il tasto “**CERCA**” si potranno ottenere i dati desiderati. Il risultato della ricerca è la lista dei pescherecci che verificano i parametri di ricerca impostati:

Figura 16. Lista dei pescherecci

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://pre-esercizio.sian.it/sipaControlli/localizzazione/i>. The title bar says "Controlli Pesca". The page header includes the logo of the Ministry of Agricultural Policies (Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali), the European Union flag, and links for "Home" and "Logout". A banner at the top right reads "Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca". On the left, a sidebar menu lists options like "Licenze di pesca", "Verbali di ispezione", etc., with "Utente: ROBERTO VENANZI" selected. The main content area is titled "Elenco pescherecci" and shows a table with one record:

Nome	Targa	Matricola UE	Anno Costruzione	Data Entrata Servizio	Data Uscita	Presenza Blue Box	Sel.
FIRGIA'	00AN03483	94	1978	31/12/1979		Sì	<input checked="" type="radio"/>

Below the table, it says "Un record trovato." and "Pag. 1". At the bottom are "Indietro" and "Selezione" buttons.

Selezionando un peschereccio è possibile visualizzare i suoi dati di localizzazione.

### 3.7 Dati di Convalida Dati Informativi

La funzionalità di gestione dei Dati di Convalida Dati Informativi consente di effettuare l'inserimento e la consultazione dei documenti relativi alla convalida dei dati informativi.

#### 3.7.1 Consultazione dei documenti relativi alla Convalida dei Dati Informativi

La funzionalità descritta in questo paragrafo consente la consultazione dei documenti contenenti le informazioni di Convalida dei Dati Informativi. Selezionando la voce di menù *Convalida Dati Informativi* l'applicazione visualizza la lista dei documenti di convalida presenti nel sistema:

**Figura 17. Lista dei documenti di convalida**

The screenshot displays a web-based application for managing fishing controls. The main title is 'Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca'. On the left, there's a sidebar with a user profile for 'ROBERTO VENANZI' and a list of navigation items including 'Licenze di pesca', 'Verbali di ispezione', 'Programmi Nazionali', 'Localizzazione', 'Convalida Dati Informativi' (with an 'Inserimento' sub-item), 'Periodi di Permanenza', 'Registrazione Catture', and 'Funzionari addetti alle ispezioni'. The central content area is titled 'Convalida Dati Informativi' and shows a table with one record: 'Documento di convalida' dated '04/07/2013'. There are icons for 'Visualizza' and 'Cancella' next to the table row. Below the table, it says 'Un record trovato.' and 'Pag. 1'. The bottom of the sidebar indicates 'Versione: 1.7.3'.

Tramite le icone presenti sulla destra di ciascun elemento della lista è possibile visualizzare o cancellare i documenti di convalida.

### 3.7.2 Inserimento dei dati di Convalida Dati Informativi

La funzionalità descritta in questo paragrafo consente l'inserimento dei documenti contenenti i dati di Convalida dei Dati Informativi. Selezionando la voce di menu *Convalida Dati Informativi -> Inserimento* l'applicazione visualizza la pagina per l'inserimento del documento contenente i dati di convalida:

**Figura 18. Inserimento del documenti dei dati di convalida**

The screenshot shows a web-based application interface for managing fishing controls. The top navigation bar includes links for Home and Logout, along with social media icons for Bing, Facebook, and YouTube. The main header reads "Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca". On the left, a sidebar lists user information ("Utente: ROBERTO VENANZI") and various administrative menu items such as Licenze di pesca, Verbali di ispezione, Programmi Nazionali, Localizzazione, Convalida Dati Informativi (with an 'Inserimento' option selected), Periodi di Permanenza, Registrazione Catture, and Funzionari addetti alle ispezioni. The central content area is titled "Inserimento Documento" and contains two input fields: "Descrizione:" and "Documento:". Below these fields is a "Soglia..." button. At the bottom of the form are "Annulla" and "Inserisci" buttons. The footer of the page indicates "Versione: 1.7.3".

L'inserimento sarà possibile compilando i campi di seguito indicati e premendo il tasto **"INSERISCI"**

- Descrizione (inserire un testo)
- Documento (allegare il file pdf per caricarlo nel sistema)

### 3.8 Periodi di Permanenza

La funzionalità di gestione dei documenti relativi ai Periodi di Permanenza consente di effettuare il loro inserimento e la loro consultazione.

#### 3.5.1 Consultazione dei documenti relativi ai Periodi di Permanenza

La funzionalità descritta in questo paragrafo consente la consultazione dei documenti riguardanti i periodi di permanenza. Selezionando la voce di menù *Periodi di Permanenza* l'applicazione visualizza la lista dei documenti relativi ai periodi di permanenza presenti nel sistema:

**Figura 19. Lista dei documenti relativi ai periodi di permanenza**

The screenshot shows a web-based application for managing fishing controls. The top header bar displays the URL <http://pre-esercizio.sian.it/sipaControlli/periodiPermanenza>, the title "Controlli Pesca", and the European Union flag. The left sidebar contains a user profile for "Utente: ROBERTO VENANZI" and a menu with links such as "Licenze di pesca", "Verbali di ispezione", "Programmi Nazionali", "Localizzazione", "Convalida Dati Informativi", "Periodi di Permanenza" (with an "Inserimento" sub-link), "Registrazione Catture", and "Funzionari addetti alle ispezioni". The main content area has a blue header "Periodi di Permanenza". Below it, a message states "La ricerca ha prodotto i seguenti risultati:" followed by a table with one row. The table has columns "Descrizione", "Data Inserimento", and "Op.". The single row contains the text "documento descrittivo dei periodi di permanenza", the date "08/07/2013", and two icons: a red delete icon and a blue edit icon. At the bottom of the content area, it says "Un record trovato. Pag. 1". The bottom right corner of the sidebar footer says "Versione: 1.7.3".

Tramite le icone presenti sulla destra di ciascun elemento della lista è possibile visualizzare o cancellare i documenti relativi ai periodi di permanenza.

### 3.5.2 Inserimento dei documenti relativi ai Periodi di permanenza

La funzionalità descritta in questo paragrafo consente l'inserimento dei documenti relativi ai periodi di permanenza. L'inserimento sarà possibile compilando i campi di seguito indicati e premendo il tasto “**INSERISCI**”

- Descrizione (inserire un testo)
- Documento (allegare il documento per caricarlo nell'applicazione)

**Figura 20. Inserimento del documento relativo ai periodi di permanenza**

The screenshot displays a web-based application interface for managing fishing controls. On the left, a sidebar lists various administrative functions. The main area is titled "Inserimento Documento" and contains two input fields: "Descrizione:" and "Documento:". Below these fields are two buttons: "Annulla" (Cancel) and "Inserisci" (Insert). The top of the page features the URL "http://pre-esercizio.sian.it/sipaControlli/periodiPermanenza", the title "Controlli Pesca", and the European Union flag.

## 3.9 Registrazione Catture

La funzionalità di Registrazione Catture consente di effettuare l'inserimento dei documenti relativi alle registrazioni catture e la loro consultazione.

### 3.9.1 Consultazione dei documenti di Registrazione Catture

La funzionalità descritta in questo paragrafo consente la consultazione dei documenti relativi alle Registrazioni Catture. Selezionando la voce di menù *Registrazione Catture* l'applicazione visualizza la lista dei documenti relativi alle registrazioni catture presenti nel sistema:

**Figura 21. Lista dei documenti di Registrazione Catture**

Tramite le icone presenti sulla destra di ciascun elemento della lista è possibile visualizzare o cancellare i documenti di registrazione catture.

### 3.9.2 Inserimento dei documenti di Registrazione Catture

La funzionalità descritta in questo paragrafo consente l'inserimento dei documenti contenenti i dati relativi alle registrazioni catture. Selezionando la voce di menù *Registrazione Catture -> Inserimento* l'applicazione visualizza la pagina per l'inserimento del documento contenente i dati di registrazione catture:

**Figura 22. Inserimento del documento di registrazione catture**

The screenshot shows a web-based application interface for managing fishing controls. The top navigation bar includes links for 'Home' and 'Logout'. The main header reads 'Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca'. On the left, a sidebar menu lists various administrative functions such as 'Licenze di pesca', 'Verbali di ispezione', and 'Periodi di Permanenza'. The central content area is titled 'Inserimento Documento' and contains two input fields: 'Descrizione:' and 'Documento:', with a 'Soglia...' button between them. At the bottom of the form are 'Annulla' and 'Inserisci' buttons. The footer of the page displays the text 'Versione: 1.7.3'.

L'inserimento sarà possibile compilando i campi di seguito indicati e premendo il tasto **"INSERISCI"**

- Descrizione (inserire un testo)
- Documento (allegare il file pdf per caricarlo sull'applicazione)

### 3.10 Funzionari addetti alle ispezioni

Questa funzionalità consente sia l'inserimento che la consultazione delle informazioni relative ai funzionari addetti alle ispezioni.

#### 3.10.1 Consultazione dei dati dei Funzionari addetti alle ispezioni

Selezionando la voce di menù *Funzionari addetti alle ispezioni* l'applicazione visualizza la pagina di ricerca dei funzionari addetti alle ispezioni:

**Figura 23. Pagina di ricerca dei funzionari addetti alle ispezioni**

The screenshot shows a web browser window with the URL <http://pre-esercizio.sian.it/sipaControlli/funzionalispez>. The title bar says "Controlli Pesca". The page header includes the Italian Ministry of Agriculture logo and the text "Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca". On the left, there's a sidebar with a user profile for "Utente: ROBERTO VENANZI" and a navigation menu with items like "Licenze di pesca", "Verbali di ispezione", "Programmi Nazionali", etc. The main content area is titled "Ricerca Funzionari addetti alle ispezioni" and contains five input fields for searching by "Matricola", "Nome", "Cognome", "Comando di appartenenza", and "Territorio". Below these fields is a "Cerca" button. The bottom left of the sidebar says "Versione 1.7.3".

E' possibile effettuare la ricerca utilizzando i seguenti campi:

- Matricola
- Nome
- Cognome
- Comando di appartenenza
- Territorio

Premendo il tasto “**CERCA**” si potranno ottenere i dati desiderati. Il risultato della ricerca è la lista dei funzionari che verificano i parametri di ricerca impostati:

Figura 24. Lista dei funzionari addetti alle ispezioni

The screenshot shows a web application interface for managing inspection staff. At the top, there's a header with the European Union flag and the text "Regolamento C.E. 1224/09 – Controlli Pesca". On the left, a sidebar shows a user profile for "Utente: ROBERTO VENANZI" and a menu with items like "Licenze di pesca", "Verbali di ispezione", "Programmi Nazionali", etc. The main content area is titled "Funzionari addetti alle ispezioni" and displays a table with one record: Matricola 2143, Nome Mauro, Cognome Rossi, Comando di appartenenza Roma, Territorio Lazio. Below the table, it says "Un record trovato. Pag. 1". At the bottom, there are "Scegli" and "Elimina" buttons.

### 3.10.2 Inserimento dei dati relativi ai funzionari addetti alle ispezioni

Per effettuare l'inserimento dei Funzionari addetti alle ispezioni si deve selezionare la voce di menù: *Funzionari addetti alle ispezioni -> Inserimento*. Il sistema visualizza la seguente pagina:

Figura 25. Inserimento dei dati relativi ai funzionari addetti alle ispezioni

The screenshot shows a form for inserting new inspection staff. The title is "Inserimento Funzionari addetti alle ispezioni". The form contains fields for "Matricola", "Nome", "Cognome", "Comando di appartenenza", "Territorio", and a "Note" text area. At the bottom right is a "Inserisci" button.

dopo aver compilato i campi presenti in pagina, si dovrà premere il tasto “**INSERISCI**” per completare l'inserimento.

## 4 Codici e Messaggi

N.a

## 5 Liste Di Selezione Contenute Nelle Maschere

Tutti gli elenchi o liste di selezione che devono essere indicate in fase di inserimento dei documenti sono desunte dal sito di riferimento della Commissione Europea.

## 6 Allegati

N.a.